



Wind Out Awning

NQ601-M

---

Instrukcja obsługi

Model manualnie sterowany



Dziękujemy za zakup naszego produktu. Przeczytaj uważnie niniejszą instrukcję obsługi przed rozpoczęciem użytkowania. Należy pamiętać, że nie ponosimy odpowiedzialności za wypadki spowodowane niewłaściwym użytkowaniem produktu. Proszę zachować instrukcję w bezpiecznym miejscu.

# Spis treści

## Wprowadzenie

|             |    |
|-------------|----|
| Uwaga       | 01 |
| Ostrzeżenie | 02 |
| Informacje  | 02 |

## Zawartość opakowania

|                      |    |
|----------------------|----|
| Markiza i komponenty | 03 |
|----------------------|----|

## Instalacja

|                           |    |
|---------------------------|----|
| Miejsce montażu           | 04 |
| Długość wsporników        | 05 |
| Uchwyty montażowe         | 05 |
| Montaż markizy            | 06 |
| Specyfikacja przełącznika | 07 |
| Okablowanie przełącznika  | 08 |

## Użytkowanie

|                                |    |
|--------------------------------|----|
| Elektryczne otwieranie markizy | 09 |
| Manualne otwieranie markizy    | 10 |
| Rozstawienie podpór            | 11 |
| Montaż uchwytów podpór         | 11 |
| Użytkowanie uchwytów podpór    | 12 |
| Przechowywanie korbey          | 12 |

## Uwagi

|       |    |
|-------|----|
| Uwagi | 13 |
|-------|----|

## Konserwacja

|             |    |
|-------------|----|
| Konserwacja | 14 |
|-------------|----|

## SN & Rozmiary

|                  |    |
|------------------|----|
| SN opis          | 15 |
| Tabela rozmiarów | 15 |

## Wprowadzenie

### Uwaga

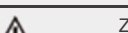
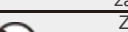
Aby prawidłowo i bezpiecznie korzystać z markizy, przed instalacją i użytkowaniem należy zapoznać się z poniższymi informacjami.

Aby zapobiec obrażeniom i uszkodzeniu mienia użytkowników i innych osób, należy zainstalować markizę w poniższy sposób

Przeczytaj uważnie wyświetlane symbole i tekst przed użyciem produktu i używaj go prawidłowo.

■ Poniższa tabela ilustruje zakres obrażeń lub szkód spowodowanych ignorowaniem zawartości instrukcji i nieprawidłowym użytkowaniem produktu.

■ Zakres zagrożeń jest klasyfikowany i oznaczony odpowiednim piktogramem

|                                                                                     |                                                                                               |
|-------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------|
|    | <b>WARNING</b> Czynność, która może spowodować śmierć lub uszkodzenie ciała                   |
|    | <b>NOTICE</b> Czynności, które mogą powodować obrażenia ciała lub uszkodzenie mienia.         |
|   | Znak jest ostrzeżeniem lub alertem. Konkretnie znaczenie jest opisane za znakiem.             |
|  | Znak określa czynności zabronione. Konkretnie znaczenie jest opisane za znakiem.              |
|  | Znak określa czynność, która musi być wykonana. Konkretnie znaczenie jest opisane za znakiem. |

**Nie ponosimy odpowiedzialności za szkody powstałe w skutek błędnego montażu lub nieprawidłowego używania urządzenia.**

### Warning

-  Prace instalacyjne powinna wykonywać osoba z niezbędnymi umiejętnościami. Montaż markizy powinien być wykonany przez doświadczoną osobę lub mechaika. Wszelkie problemy podczas procesu instalacji spowodują potencjalne ukryte niebezpieczeństwa w późniejszym użytkowaniu, takie jak opadanie markizy, gdy pojazd jest w ruchu.
-  Podczas instalacji należy nosić rękawice ochronne. Zakładać rękawice ochronne podczas instalowania markizy lub otwierania i zamykania markizy.
-  Podczas pracy z drabinami należy pamiętać o ryzyku upadku. Korzystając z drabiny do prac na wysokości, należy zwrócić uwagę na bezpieczeństwo operatora.
-  Nie używać przy silnym wietrze lub śniegu. Istnieje ryzyko obrażeń, jeśli markiza złamie się z powodu silnych wiatrów lub intensywnego gromadzenia się śniegu.
-  Przestań używać, gdy pada deszcz, śnieg lub podczas burzy. W przypadku nagłej zmiany pogody należy zaprzestać używania markizy i natychmiast ją złożyć.
-  Przed jazdą sprawdź stan markizy. Przed jazdą upewnij się, że markiza jest prawidłowo zainstalowana, nie jest luźna i że plandeka jest całkowicie schowana.

### Notice

-  Nie modyfikuj markizy. Ten produkt jest wysyłany w najlepszej możliwej konfiguracji. Prosimy nie demontować elementów ani nie modyfikować.
-  Należy mieć przeszkolony personel do obsługi markizy. Jeżeli istnieje możliwość, że jakkolwiek element markizy może uderzyć w osoby postronne podczas otwierania lub zamykania należy skorzystać z pomocy drugiej osoby i zabezpieczyć teren wokół pojazdu..
-  Regularnie sprawdzaj markizę. Jeśli nie używasz produktu przez pewien czas, okresowo sprawdzaj, czy markiza jest prawidłowo zainstalowana, czy elementy nie są luźne, czy plandeka nie jest porysowana ani rozdarta i czy można ją prawidłowo schować.
-  Nie używaj otwartego płomienia pod markizą. Nie używaj otwartych flames, takich jak grille, pod markizą. Może to prowadzić do pożaru i jest bardzo niebezpieczne.
-  Używaj korbey zgodnie z przeznaczeniem. Użyj korbey ręcznej jedynie do otwarcia i schowania markizy. Nie używaj jej do żadnych innych celów. Trzymaj korbę w miejscu niedostępnym dla dzieci.
-  Proszę uważać na markizę. Przed jazdą upewnij się, że markiza jest prawidłowo zainstalowana, że żadne elementy nie są luźne i że plandeka jest całkowicie schowana.

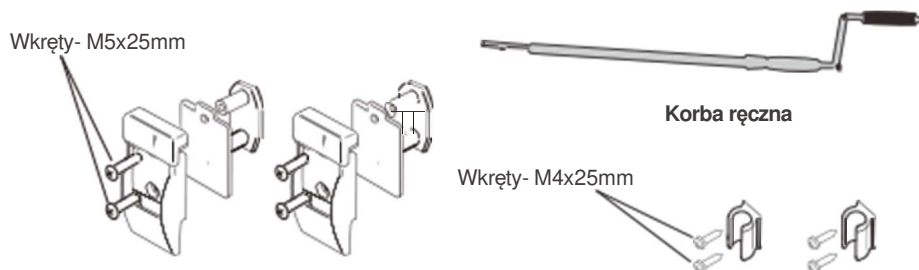
## AWARTOŚĆ OPAKOWANIA

Upewnij się, że wszystkie następujące urządzenia i akcesoria są zawarte w otrzymanym pakiecie.



1.5mm² Kabel zasilający - długość 80cm

### NQ601-M manualna markiza



Zestawy uchwytów ściennych do podpór x2

Uchwyt ścienny na korbę x2



Szpilki x4

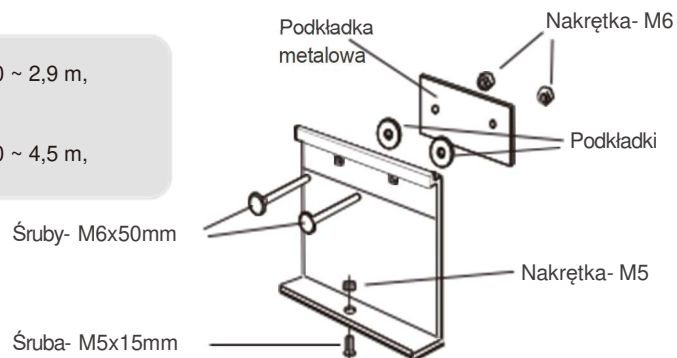


Instrukcja

### Zestawy montażowy

Szerokość 2,0 ~ 2,9 m,  
2 wsporniki

Szerokość 3,0 ~ 4,5 m,  
3 wsporniki



## INSTALACJA

### Wprowadzenie

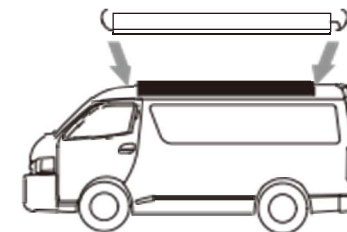
Po rozpakowaniu sprawdź, czy wszystkie elementy są kompletne i wolne od uszkodzeń. Jeśli jakieś elementy są uszkodzone lub ich brakuje, skontaktuj się z dostawcą w celu wymiany.

Montaż markizy powinien być wykonany przez co najmniej dwie osoby. Ponadto zaleca się instalację z kimś, kto ma doświadczenie instalacyjne lub zlecić montaż wyspecjalizowanej firmie.

### Miejsce montażu

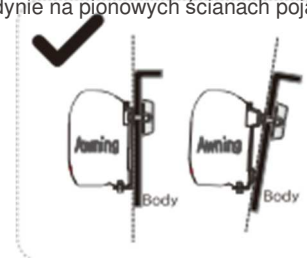
Przed rozpoczęciem instalacji przejrzyj wszystkie informacje związane z instalacją i sprawdź miejsce instalacji.

Jeśli powierzchnia montażowa nie jest prostopadła do podłoża, tak że wszystkie wsporniki nie mogą być zainstalowane pionowo, użyj dystansów, aby uzyskać optymalne warunki instalacji.

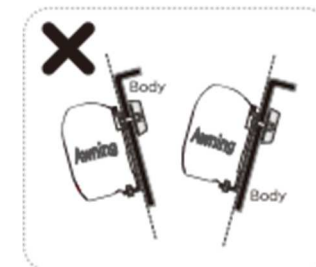


W przypadku montażu na pochylej powierzchni użyj adapterów lub podkładek

Bezpośredni montaż markizy możliwy jest jedynie na pionowych ścianach pojazdu.



Korpus markizy musi być zainstalowany pionowo



Nie instaluj markizy, jak pokazano powyżej



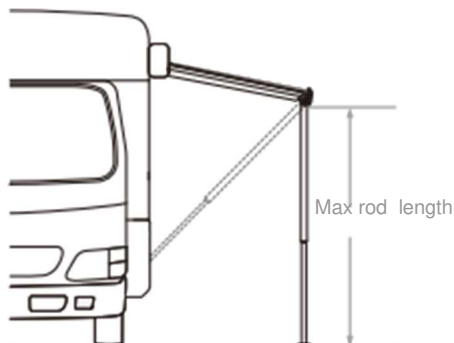
Nie instalować w miejscu, w którym powierzchnia montażowa jest zakrzywiona.



Jeśli powierzchnia montażowa jest zakrzywiona lub wklęsła, użyj adaptera lub podkładki, aby wyrównać powierzchnię montażową.

## INSTALACJA

### Długość podpór



| Szer. markizy   | Długość słupka |
|-----------------|----------------|
| 2.0m (≈6.5ft)   | ≈1.6m/ 7.9ft   |
| 2.5m (≈8.2ft)   | ≈2.1m/ 7.9ft   |
| 3.0m (≈9.8ft)   | ≈2.4m/ 7.9ft   |
| 3.5m (≈11.5ft)  | ≈2.4m/ 7.9ft   |
| 4.0m (≈13.1dft) | ≈2.4m/ 7.9ft   |

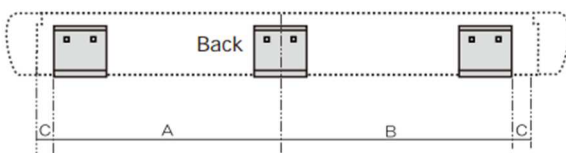
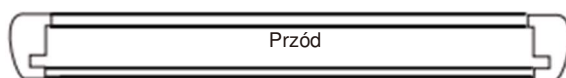
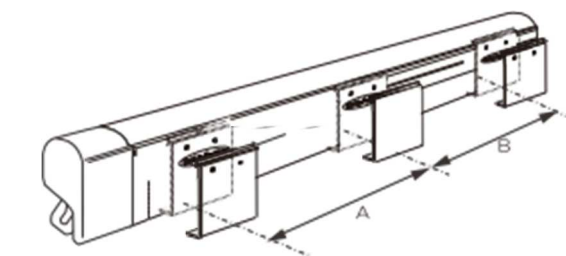
※ Długość słupa nośnego markizy jest związana z jej szerokością. Ze względu na konstrukcję podpory, w krótszych markizach słupki również są krótsze. Jeżeli podpora nie sięga do podłoża, ponieważ wysokość instalacji markizy jest większa niż długość jej słupka, nogi można przymocować do boku pojazdu za pomocą dołączonych uchwytów.

Należy pamiętać, że z tyłu markizy znajdują się uwagi dotyczące montażu na ścianie, oznaczone jako:

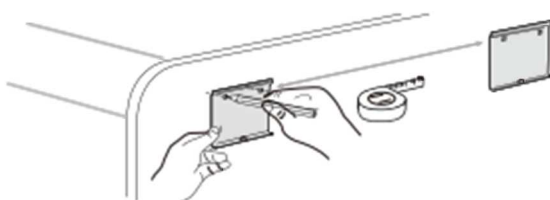
Set Up Position

※ Przy określaniu pozycji uchwytów ściennych należy pamiętać, że odległość między uchwytami musi być taka sama, to znaczy, że A i B są równe.

| Awning Sizes               | "C"   |
|----------------------------|-------|
| 2x1.5m                     | 0.5cm |
| 2.5x1.5m/ 2.5x2m           | 0.5cm |
| 3x1.5m/ 3x2m               | 11cm  |
| 3x2.5m                     | 1cm   |
| 3.5x1.5m/ 3.5x2m/ 3.5x2.5m | 15cm  |
| 4x1.5m/ 4x2m/ 4x2.5m       | 20cm  |



※ Szerokość wspornika wynosi 15cm.

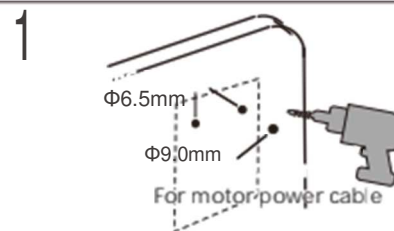


● Markizy poniżej 3,0 m szerokości posiadają 2 wsporniki. Powyżej 3 m dostarczony jest środkowy, trzeci wspornik.

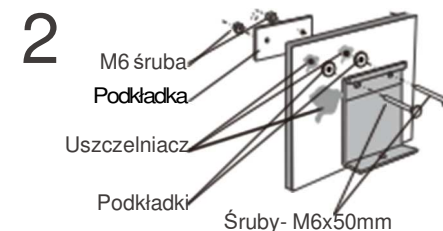
※ Przed instalacją należy ustalić wymiar "C" ze schematu, a następnie zdecydować o pozycjach montażu wsporników. Następnie zaznaczyć pozycję otworów na nadwoziu pojazdu.

## INSTALACJA

### Instalacja markizy



Wywierć otwory w nadwoziu pojazdu w celu instalacji uchwytu i wprowadzenia kabla zasilającego markizy



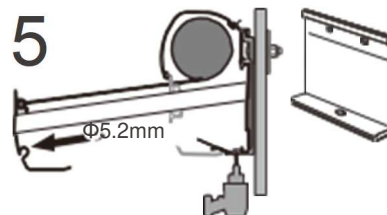
Zainstaluj uchwyt ścienny zgodnie z ilustracją. Uszczelnij powierzchnię i otwory uchwytu masą butylową lub silikonem.



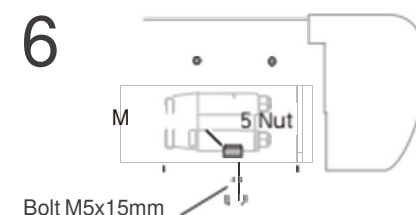
Przewód zasilający silnika najpierw przełóż przez otwór w nadwoziu pojazdu, a następnie korpus markizy zamontuj na wspornikach ściennych.



Podczas montażu górną część obudowy wsuń jako pierwszą do wsporników ściennych, a następnie dosuń dolną. Jak na ilustracji powyżej



Za pomocą wiertła 5.2mm wywierć otwory w dolnej części markizy i przykręć ją do uchwytu



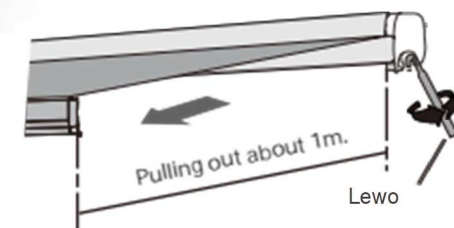
Zamocuj markizę za pomocą dedykowanej śruby i nakrętki

※ Po instalacji należy dokładnie sprawdzić i upewnić się, że wszystkie kroki zostały wykonane prawidłowo, a także ponownie sprawdzić instalację po przejechaniu niewielkiego odcinka drogi.

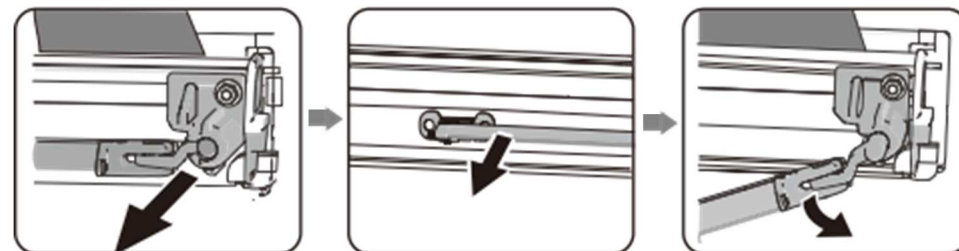
## Ręczne otwieranie markizy

### 1. Zaczep korbę o oczko w markizie

Obracaj w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara. wysuń około 1m.

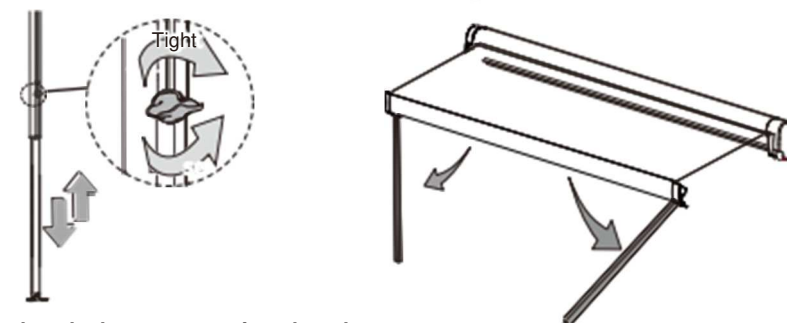


### 2. Wyciągnij lewy i prawy słupek poziomo na zewnątrz



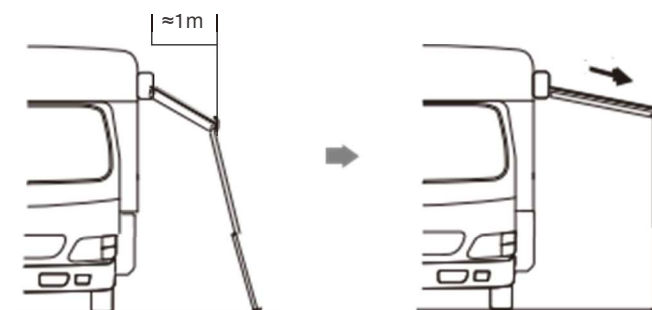
### 3. Poluzuj środkowe pokrętko i wysuń podpórę

Po wysunięciu słupka na odpowiednią wysokość, podeprzyj go na ziemi i dokręć pokrętko, aby zablokować mechanizm



### 4. Obróć korbę, aby kontynuować otwieranie.

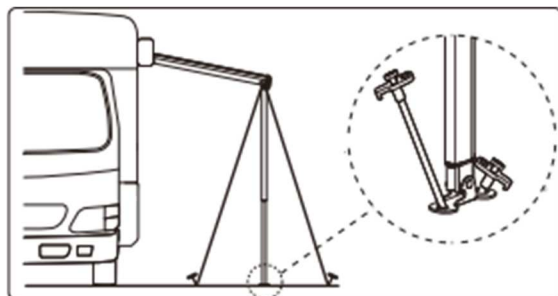
Jeśli podczas procesu otwierania markizy pojawią się zmarszczki na tkaninie, rozłóż markizę do maksimum – po pewnym czasie materiał wygładzi się.



## UŻYTKOWANIE

### Zabezpieczenie podpór

W dolnej części podpory użyj młotka, aby wbić w ziemię dostarczone w zestawie szpilki – jak pokazano na rysunku. Użyj odciągów, aby zwiększyć ogólną odporność markizy na wiatr.



### Montaż wspornika podpór

※ Jeśli podpora nie jest wystarczająco wysoka, aby można ją było umieścić na ziemi, można ją oprzeć o bok pojazdu.

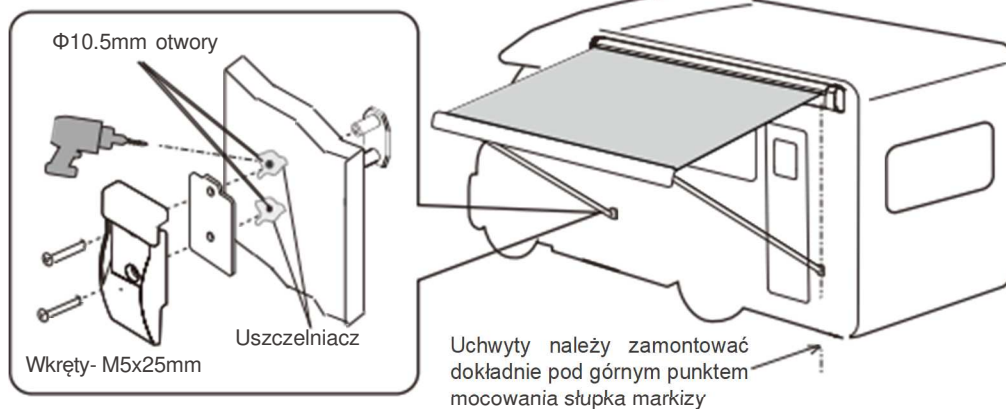
a) Określ miejsce instalacji zestawu wsporczego. Po rozłożeniu markizy do żądanej długości, obróć wspornik i ustaw odpowiednią pozycję uchwytu z boku pojazdu.

b) Umieść uchwyt w oznaczonym miejscu i zaznacz otwory.

c) Wywiercić dwa otwory o średnicy  $\Phi 10,5$  mm.

※ Proszę dokładnie sprawdzić pozycję wiercenia otworu. Jeśli otwory zostaną nieprawidłowo wywiercone, karoseria zostanie bezpowrotnie uszkodzona.

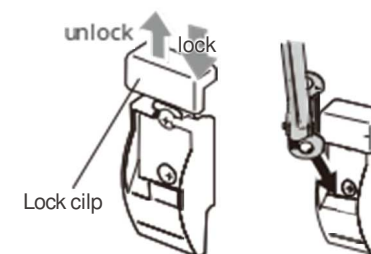
d) Metoda instalacji jest przedstawiona poniżej. Proszę wypełnić masą butylową lub silikonem miejsce wiercenia, aby do wnętrza nie przedostawała się woda.



## UŻYTKOWANIE

### Użytkowanie wspornika podpór

- Podnieś górny klips i wsuń nóżkę słupka
- Użyj klipsa aby zablokować słupek w uchwycie

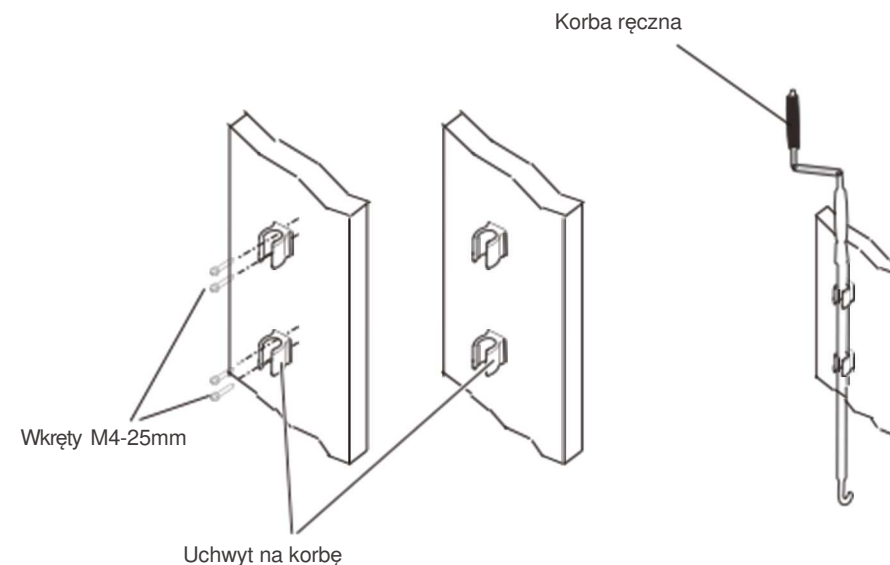


### Przechowywanie korby

Gdy korba nie jest używana, należy przechowywać ją w odpowiednim miejscu w samochodzie. Użyj dedykowanych uchwytów ściennych aby ją zamocować.

- Zamocuj uchwyty ściennie za pomocą dołączonych wkrętów M4-25mm.
- umieść korbę w bezpiecznym i dostępnym miejscu.

Kroki instalacji są pokazane poniżej.

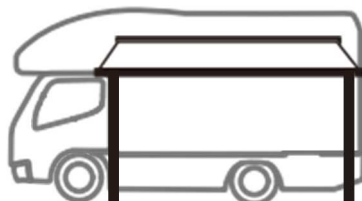
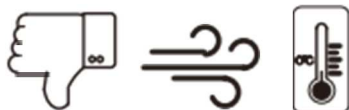


## UWAGI

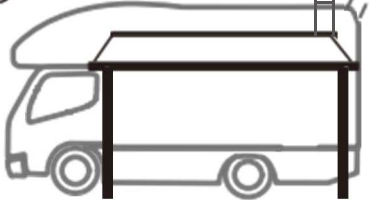
- ❖ Używaj markizy do osłony przed słońcem. Unikaj używania markizy przy złej pogodzie, takiej jak deszcz, śnieg, silny wiatr czy niskie temperatury.
- ❖ Podczas korzystania z markizy należy rozłożyć i zabezpieczyć podpory. Oprzyj je na ziemi lub umieść we wspornikach ściennych. Proszę nie zostawić słupków w przednim pasie markizy.



Słonecznie lub lekkie zachmurzenie



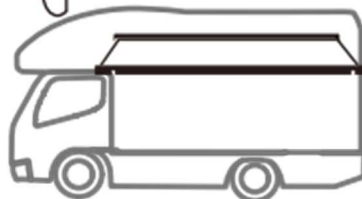
Wietrznie, lub temperatura poniżej 0°C



Opady deszczu, śniegu lub burze



Zawsze używaj z podporami



Użytkowanie bez podpór

## KONSERWACJA

W przypadku ulewnego deszczu, obfitego śniegu lub silnego wiatru należy natychmiast schować markizę. Jeśli tkanina markizy jest mokra, rozłóż markizę i pozwól jej wyschnąć tak szybko, jak to możliwe w słoneczny dzień, a następnie schowaj markizę na czas.

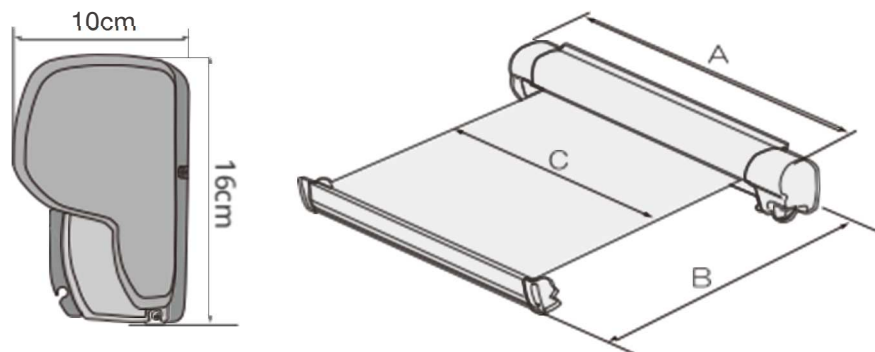


- ❖ Proszę o regularne sprawdzanie tkaniny markizy pod kątem zadrapań, skaleczeń lub dziur. Jeśli tkanina jest uszkodzona, może to być spowodowane tym, że markiza nie została prawidłowo schowana, skontaktuj się z dostawcą lub sprzedawcą produktu w celu wymiany tkaniny.
  - ❖ Proszę chować markizę w stanie suchym. Jeśli musisz zwinąć mokrą markizę, należy ją najpierw rozwinąć i wysuszyć tkaninę.
  - ❖ Jeśli materiał markizy ulegnie zabrudzeniu, należy go umyć wodą. Jeśli jest bardzo brudny, użyj neutralnego detergentu, aby go wyczyścić i dokładnie spłucz detergent wodą, wysusz go, a następnie schowaj markizę.
  - ❖ Proszę nie myć markizy myjkami wysokociśnieniowymi.
  - ❖ Podczas mycia samochodu należy umyć zewnętrzną powłokę markizy. Markiza pozostanie czysta przez długi czas, jeśli dbasz o nią za pomocą wosku samochodowego i innych produktów do konserwacji.
  - ❖ Nie korzystaj z automatycznych myjni samochodowych.
  - ❖ Jeśli nie będziesz używać markizy przez dłuższy czas, okresowo rozłóż markizę, aby sprawdzić tkaninę i pozostałe elementy, aby upewnić się, że nie ma uszkodzeń.
- W razie jakichkolwiek pytań prosimy o kontakt z dostawcą lub sprzedawcą produktów w celu uzyskania porady.

## SN opis

**NQ** – producent, **601** – Numer produktu, **E/M** – elektryczna/manualna, **20** – szerokość (A): 2.0m,

**15** – głębokość (B): 1.5m, **R** – gniazdo korby (prawa str), **W/B** – kolor, biały/czarny



### Tabela wymiarów

| Model  | A<br>Full Width | B<br>Extension | C<br>Fabric Width | Awning Weight |
|--------|-----------------|----------------|-------------------|---------------|
| 2015RW | 2.0m/ ≈6.5ft    | 1.5m/ ≈4.2ft   | 1.85m/ ≈6.0ft     | 17.5kg        |
| 2515RW | 2.5m/ ≈8.2ft    | 1.5m/ ≈4.2ft   | 2.35m/ ≈7.6ft     | 18.0kg        |
| 2520RW | 2.5m/ ≈8.2ft    | 2.0m/ ≈6.5ft   | 2.35m/ ≈7.6ft     | 20.5kg        |
| 3015RW | 3.0m/ ≈9.8ft    | 1.5m/ ≈4.2ft   | 2.85m/ ≈9.3ft     | 22.3kg        |
| 3020RW | 3.0m/ ≈9.8ft    | 2.0m/ ≈6.5ft   | 2.85m/ ≈9.3ft     | 23.8kg        |
| 3025RW | 3.0m/ ≈9.8ft    | 2.5m/ ≈8.2ft   | 2.85m/ ≈9.3ft     | 25.3kg        |
| 3515RW | 3.5m/ ≈11.5ft   | 1.5m/ ≈4.2ft   | 3.35m/ ≈10.9ft    | 25.3kg        |
| 3520RW | 3.5m/ ≈11.5ft   | 2.0m/ ≈6.5ft   | 3.35m/ ≈10.9ft    | 26.5kg        |
| 3525RW | 3.5m/ ≈11.5ft   | 2.5m/ ≈8.2ft   | 3.35m/ ≈10.9ft    | 27.5kg        |
| 4015RW | 4.0m/ ≈13.1ft   | 1.5m/ ≈4.2ft   | 3.85m/ ≈12.6ft    | 27.7kg        |
| 4020RW | 4.0m/ ≈13.1ft   | 2.0m/ ≈6.5ft   | 3.85m/ ≈12.6ft    | 29.0kg        |
| 4025RW | 4.0m/ ≈13.1ft   | 2.5m/ ≈8.2ft   | 3.85m/ ≈12.6ft    | 30.3kg        |

# MEMO

[illegible]

NATURE